

## **Теми та плани практичних занять із «Зарубіжної літератури (Середньовіччя. Відродження)»**

### **Тема № 1: «Творчість Данте як синтез Середньовіччя і перше сконденсоване оприявлення Відродження»**

#### **План практичного заняття**

1. Морально-філософський твір «Бенкет» та трактат «Про народне красномовство».
2. Особливості поетичної збірки «Нове життя».
3. «Божественна комедія» Данте: задум, композиція, взаємодія традиції і новаторства на змістовому і поетикальному рівнях (на прикладі аналізу першої частини «Пекло»).

#### **Рекомендована література**

1. Данте Аліг'єрі. Божественна комедія. Пекло / пер. М. Стріха. 2-ге вид. Львів: Астролябія, 2017. 352 с.  
URL: [http://shron1.chtyvo.org.ua/Dante\\_Aligieri/Bozhestvenna\\_komediia\\_Peklo\\_vyd\\_2017.pdf](http://shron1.chtyvo.org.ua/Dante_Aligieri/Bozhestvenna_komediia_Peklo_vyd_2017.pdf)
2. Данте Аліг'єрі. Божественна комедія. Пекло / перекл. з іт. Богдан І. Лончина. Львів: Вид-во Українського Католицького Університету 2007. 276 с.  
URL: [http://shron1.chtyvo.org.ua/Dante\\_Aligieri/Bozhestvenna\\_komediia\\_Peklo.pdf](http://shron1.chtyvo.org.ua/Dante_Aligieri/Bozhestvenna_komediia_Peklo.pdf)
3. Шаповалова М. С., Рубанова Г. Л., Моторний В. А. Історія зарубіжної літератури. Середні віки та Відродження: підручник для студ. держ. ун-тів. Вид. 3-є, перероб. і доп. Львів: Світ, 1993. 312 с. – С. 110–122  
URL: [http://kozlyk.pu.if.ua/depart/ihor.kozlyk/resource/file/pdf/Львівський%20підручник%201993%20року\(1\).pdf](http://kozlyk.pu.if.ua/depart/ihor.kozlyk/resource/file/pdf/Львівський%20підручник%201993%20року(1).pdf)
4. Шалагінов Б. Б. Зарубіжна література: Від античності до початку XIX ст. Київ: Вид. дім „КМ Академія”, 2004. 360 с. (С. 136–148)
5. Білецький О. І. Зібр. праць: у 5 т. Київ: Наук. думка, 1966. Т. 5: Зарубіжні літератури. 655 с. (С. 272–304)

### **Тема № 2: «Творча спадщина Ф.Петрарки та новаторство його лірики»**

#### **План практичного заняття**

1. Творча спадщина Петрарки.
2. Трактат «Про презирство до світу» Ф.Петрарки.
3. Традиція і новаторство у збірці «Канцоньєре» Ф.Петрарки (на змістовому, жанровому та поетикальному рівнях).
4. Петраркізм у розвитку європейської поезії.

#### **Рекомендована література**

1. Петрарка Ф. Канцоньєре / пер. з італ. А. Перепадя. Харків: Фоліо, 2007. 282 с.  
URL: [http://shron1.chtyvo.org.ua/Francesco\\_Petrarca/Kantsoniere.pdf](http://shron1.chtyvo.org.ua/Francesco_Petrarca/Kantsoniere.pdf)
2. Світанок. Із європейської поезії Відродження: зб. Київ: Веселка, 1978. 196 с.

[Переклади творів Франческо Петрарки, Лудовіко Аріосто, Мікеланджело Буонарроті, Торквато Тассо, Себастьяна Бранта, Ганса Сакса, П'єра Ронсара, Жоакена Дю Белле, Агріппи д'Обіньє, Луїша Камоенса, Лопе де Веги, Луїса Гонгори, Франсіско Кеведо, Едмунда Спенсера, Вільяма Шекспіра, Джона Донна, Яна Кохановського, Івана Гундулича].

URL:[http://chtyvo.org.ua/authors/William\\_Shakespeare/Svitanok\\_Iz\\_ievropeiskoi\\_poezii\\_Vidrodzhennia\\_zbirka/](http://chtyvo.org.ua/authors/William_Shakespeare/Svitanok_Iz_ievropeiskoi_poezii_Vidrodzhennia_zbirka/)

3. Шаповалова М. С., Рубанова Г. Л., Моторний В. А. Історія зарубіжної літератури. Середні віки та Відродження: підручник для студ. держ. ун-тів. Вид. 3-є, перероб. і доп. Львів: Світ, 1993. 312 с. (с. 122–128)

URL:[http://kozlyk.pu.if.ua/depart/ihor.kozlyk/resource/file/pdf/Львівський%20підручник%201993%20року\(1\).pdf](http://kozlyk.pu.if.ua/depart/ihor.kozlyk/resource/file/pdf/Львівський%20підручник%201993%20року(1).pdf)

4. Шалагінов Б. Б. Зарубіжна література: Від античності до початку XIX ст. Київ: Вид. дім „КМ Академія”, 2004. 360 с. (с. 156–160)

5. Шайтанов И. О. История зарубежной литературы. Эпоха Возрождения: Учеб. для студ. высш. учеб. зав.: в 2 т. Москва: Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 2001. (т. 1, с. 52–66, т. 2, с. 55–96)

URL: <https://nashol.com/tag/shaitanov/>

### **Тема № 3: «Роман Ф. Рабле «Гаргантюа і Пантагрюель» як явище Ренесансу у Франції»**

#### **План практичного заняття**

1. Ренесансна складова у художньому світі «Гаргантюа і Пантагрюель» Ф. Рабле.
2. Система образів і персонажів.
3. Сюжет і композиція роману.
4. Жанрово-стильові особливості роману.
5. Зв'язок твору з народною сміховою культурою.

#### **Рекомендована література**

1. Рабле Ф. Гаргантюа і Пантагрюель / пер. з старофр. Харків: Фоліо, 2011. 634 с.

URL: [http://shron1.chtyvo.org.ua/Francois\\_Rabelais/Gargantiua\\_ta\\_Pantagriuel.pdf](http://shron1.chtyvo.org.ua/Francois_Rabelais/Gargantiua_ta_Pantagriuel.pdf)

2. Шаповалова М. С., Рубанова Г. Л., Моторний В. А. Історія зарубіжної літератури. Середні віки та Відродження: підручник для студ. держ. ун-тів. Вид. 3-є, перероб. і доп. Львів: Світ, 1993. 312 с. (с. 173–185)

URL:[http://kozlyk.pu.if.ua/depart/ihor.kozlyk/resource/file/pdf/Львівський%20підручник%201993%20року\(1\).pdf](http://kozlyk.pu.if.ua/depart/ihor.kozlyk/resource/file/pdf/Львівський%20підручник%201993%20року(1).pdf)

3. Шайтанов И. О. История зарубежной литературы. Эпоха Возрождения: Учеб. для студ. высш. учеб. зав.: в 2 т. Москва: Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 2001. т. 1, с. 97–127

URL: <https://nashol.com/tag/shaitanov/>

4. Шалагінов Б. Б. Зарубіжна література: Від античності до початку XIX ст. Київ: Вид. дім „КМ Академія”, 2004. 360 с. (с. 172–176)

5. Бахтин М. М. Творчество Франсуа Рабле и народная культура средневековья и Ренессанса. Изд. 2-е. Москва: Худож. лит., 1990. 543 с. URL: [https://imwerden.de/pdf/bakhtin\\_rable\\_1990.pdf](https://imwerden.de/pdf/bakhtin_rable_1990.pdf)
6. Білецький О. І. Збір. праць: у 5 т. Київ: Наук. думка, 1966. Т. 5: Зарубіжні літератури. 655 с. (с. 305–324)

#### **Тема № 4«. Великі трагедії В. Шекспіра і відображення ренесансної свідомості в них»**

##### **План практичного заняття**

1. «Гамлет» як трагедія свідомості: конфлікт, ключова проблематика, система образів, поетика.
2. «Отелло» як трагедія серця: конфлікт, ключова проблематика, система образів, поетика.
3. «Король Лір» як трагедія духу: конфлікт, ключова проблематика, система образів, поетика.
4. Ідейно-художні особливості трагедії «Макбет».

##### **Рекомендована література**

1. Шекспір В. Сонети / пер. з англ., передмова Д. Павличка; вступ. до комент., комент. М. Габлевич. Львів: Літопис, 1998. 368 с. (Див. також – URL: [http://chtyvo.org.ua/authors/William\\_Shakespeare/Sonety/](http://chtyvo.org.ua/authors/William_Shakespeare/Sonety/)).
2. Шекспір В. Гамлет, принц данський | пер. Ю. Андрухович. Київ: А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА, 2008.  
URL: [http://chtyvo.org.ua/authors/William\\_Shakespeare/Hamlet/](http://chtyvo.org.ua/authors/William_Shakespeare/Hamlet/)
3. Шаповалова М. С., Рубанова Г. Л., Моторний В. А. Історія зарубіжної літератури. Середні віки та Відродження: підручник для студ. держ. ун-тів. Вид. 3-є, перероб. і доп. Львів: Світ, 1993. 312 с. (с. 257–267)  
URL: [http://kozlyk.pu.if.ua/depart/ihor.kozlyk/resource/file/pdf/Львівський%20підручник%201993%20року\(1\).pdf](http://kozlyk.pu.if.ua/depart/ihor.kozlyk/resource/file/pdf/Львівський%20підручник%201993%20року(1).pdf)
4. Шайтанов І. О. История зарубежной литературы. Эпоха Возрождения: Учеб. для студ. высш. учеб. зав.: в 2 т. Москва: Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 2001. т. 2, с. 213 –223  
URL: <https://nashol.com/tag/shaitanov/>
5. Шалагінов Б. Б. Зарубіжна література: Від античності до початку ХІХ ст. Київ: Вид. дім „КМ Академія”, 2004. 360 с. (с. 194–196, 198–201)
6. Боярджиев Г. Н. Вечно прекрасный театр эпохи Возрождения. Италия. Испания. Англия. Ленинград: Искусство, 1973. 471 с. (с. 385–443)

#### **Тема № 5: «Новаторство роману М. Сервантеса «Дон Кіхот»»**

##### **План практичного заняття**

1. Історія написання.
2. Сюжетно-композиційна організація і архітектоніка роману.
3. Проблематика і система образів.
4. Поетика роману «Дон Кіхот» як синтетичного роману.

### Рекомендована література

1. Сервантес Сааведра М. де. Премудрий гідальго Дон Кіхот з Ламанчі: Роман / пер. з ісп. М. Лукаша; післямова Г. Кочура. Київ: Дніпро, 1995. 703 с. Або див.: книга I / пер. М. Лукаш.

URL: [http://chtyvo.org.ua/authors/Servantes/Don\\_Kikhot\\_z\\_lamanchi\\_Knyha1/](http://chtyvo.org.ua/authors/Servantes/Don_Kikhot_z_lamanchi_Knyha1/)

книга II / пер. А. Перепадя, М. Лукаш.

URL: [http://chtyvo.org.ua/authors/Servantes/Don\\_Kikhot\\_z\\_Lamanchi\\_Khyha2/](http://chtyvo.org.ua/authors/Servantes/Don_Kikhot_z_Lamanchi_Khyha2/)

2. Шаповалова М. С., Рубанова Г. Л., Моторний В. А. Історія зарубіжної літератури. Середні віки та Відродження: підручник для студ. держ. ун-тів. Вид. 3-є, перероб. і доп. Львів: Світ, 1993. 312 с. (с. 210–217)

URL: [http://kozlyk.pu.if.ua/depart/ihor.kozlyk/resource/file/pdf/Львівський%20підручник%201993%20року\(1\).pdf](http://kozlyk.pu.if.ua/depart/ihor.kozlyk/resource/file/pdf/Львівський%20підручник%201993%20року(1).pdf)

3. Шалагінов Б. Б. Зарубіжна література: Від античності до початку XIX ст. Київ: Вид. дім „КМ Академія”, 2004. 360 с. (с. 212–216)

4. Білецький О. І. Зібр. праць: у 5 т. Київ: Наук. думка, 1966. Т. 5: Зарубіжні літератури. 655 с. (с. 325–352)